

# Radley®

# Déchaumeuse

## de 10 A



*Guide d'utilisation*

*Garantie  
limitée de 3 ans*



LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT L'UTILISATION.  
CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR  
RÉFÉRENCE FUTURE.  
TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

<b>DÉCHAUMEUSE ÉLECTRIQUE 10 A</b>	
Tension nominale	120 V~60 Hz
Courant nominal	10 A
Vitesse sans charge	3600 tr/min
Largeur du plateau de coupe	41 cm (16 po)
Largeur de coupe	32 cm (13 po)
Profondeur de déchaumage	-3,0/-6,0/-9,0 mm, 3 positions
Diamètre de la lame de déchaumage	12,7 cm (5 po)
Poids	9,80 kg (21,6 lb)
Degré de protection	□ II

### Besoin d'aide?

Appelez-nous sur notre ligne d'assistance à la clientèle sans frais :  
1 833 818-4111 (du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, heure de l'Est)

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes dans la trousse











## TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques techniques.....	1
Table des matières.....	2
Symboles.....	3
Avertissement de sécurité généraux.....	4-6
Présentation votre déchaumeuse.....	7
Instructions d'utilisation.....	8-11
Conseils pratiques pour l'utilisation de votre déchaumeuse.....	11
Entretien.....	12
Dépannage.....	13
Vue explosée.....	14-15
Liste des pièces.....	16-18
Garantie.....	19

**CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

### SYMBOLES

Il se peut que certains des symboles suivants soient utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et en apprendre la signification. La bonne interprétation de ces symboles vous permettra de faire fonctionner le produit efficacement et de façon sécuritaire.

V	Volts - Tension électrique	W	Watts - Puissance
A	Ampères - Courant	~	Courant alternatif - Type de courant
Hz	Hertz - Fréquence (cycles par seconde)	/min	Par minute—Révolutions, courses, vitesse de surface, réciprocités, etc., par minute.
min	Minutes - Temps		Courant continu - Type de courant
	Fabrication de classe II-Conception à double isolation		<b>AVERTISSEMENT</b> - Attention aux dents aiguisées, garder les doigts et les orteils à l'écart. Retirer la fiche du secteur avant de procéder à un entretien, un réglage ou un nettoyage, ou si le cordon est emmêlé ou endommagé. Les dents continuent de tourner après l'arrêt de l'appareil.
	Avertissement		Tenir les autres personnes à distance
	Lire le manuel de l'utilisateur		Tenir le cordon d'alimentation à l'écart des dents.
	Porter des lunettes de protection		Débrancher immédiatement la fiche de la prise de courant si le cordon est endommagé ou coupé.
	Porter des protecteurs auditifs		

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE DÉCHAUMEUSE**

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation d'appareils électriques de jardinage, il faut toujours respecter les consignes de sécurité élémentaires afin de réduire le risque d'incendies, de décharges électriques et de blessures, notamment :

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lire toutes les instructions.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ce produit peut exposer l'utilisateur à des produits chimiques, dont le plomb, le phtalate ou le bisphénol A, qui sont connus pour provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres dommages au système reproducteur. Se laver les mains après utilisation.

### POUR TOUTES LES DÉCHAUMEUSES

1. Éviter les environnements dangereux – Ne pas utiliser ces appareils dans des endroits humides ou mouillés.
2. Ne pas utiliser sous la pluie.
3. Tenir les enfants à l'écart - Toute personne autre que l'utilisateur doit être tenue à l'écart de la zone de travail.
4. Porter des vêtements appropriés - Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Ceux-ci peuvent se coincer dans les pièces en mouvement. Il est recommandé d'utiliser des gants en caoutchouc et des chaussures solides pour travailler à l'extérieur. Porter un bonnet de protection pour contenir les cheveux longs.
5. Porter des lunettes de sécurité - Toujours utiliser un masque protecteur ou un masque antipoussière si l'environnement de travail est poussiéreux.
6. Utiliser le bon appareil – Ne pas utiliser la déchaumeuse pour un usage autre que celui auquel elle est destinée.
7. Un disjoncteur de fuite à la terre (DFT) doit être installé sur le(s) circuit(s) ou la (les) prise(s) qui doivent être utilisés pour cet appareil de jardinage. Des prises munies d'une protection DFT intégrée sont offertes et peuvent être utilisées pour cette mesure de sécurité.
8. Avertissement - Afin réduire le risque de décharge électrique, utiliser uniquement une rallonge électrique conçue pour un usage extérieur, telle que celles de type SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A ou SJTOW-A.
9. Rallonge électrique - S'assurer que la rallonge est en bon état. Avant l'utilisation d'une rallonge électrique, s'assurer que son calibre convient à la consommation électrique de l'appareil. Une rallonge de calibre inférieur entraînerait une chute de tension, ce qui aurait pour effet de provoquer une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau 1 montre les dimensions appropriées à utiliser selon la longueur du cordon et la plaque signalétique de l'intensité.

**CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

En cas de doute, utiliser le calibre plus élevé suivant. Plus le calibre est bas, plus la capacité du cordon est élevée. Pour réduire le risque que le cordon de l'appareil se débranche de la rallonge pendant son utilisation :

- i) Faire un nœud comme illustré à la figure 1; ou
  - ii) Utiliser l'une des sangles de maintien de la fiche électrique ou l'un des connecteurs décrits dans ce manuel.
10. Éviter tout démarrage accidentel - Ne pas transporter la déchaumeuse branchée avec le doigt sur l'interrupteur. S'assurer que l'interrupteur est en à la position arrêt avant de brancher l'appareil.
  11. Éviter toute utilisation abusive du cordon - Ne jamais transporter.
  12. Ne pas tenir ou ramasser la déchaumeuse en la saisissant par les lames exposées ou les bords coupants.
  13. Ne pas forcer la déchaumeuse - Elle accomplira la tâche d'une manière plus efficace et plus sécuritaire lorsqu'elle est utilisée à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.
  14. Éviter tout déséquilibre de la posture - Garder les pieds bien ancrés au sol et maintenir son équilibre en tout temps.
  15. Garder l'œil ouvert - Surveiller ce que l'on fait. Faire preuve de bon sens. Ne pas utiliser la déchaumeuse lorsque vous êtes fatigué.
  16. Veiller à débrancher l'appareil - Débrancher la déchaumeuse lorsqu'elle n'est pas utilisée, avant l'entretien ou avant le changement d'accessoires tels que des lames, etc.
  17. Ranger la déchaumeuse à l'intérieur - Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la déchaumeuse doit être rangée à l'intérieur dans un endroit sec et en hauteur ou gardée sous clé, hors de la portée des enfants.
  18. Entretien l'appareil avec soin - Garder le bord tranchant de la déchaumeuse propre et affûté pour obtenir les meilleures performances et réduire le risque de blessure. Suivre les instructions pour la lubrification et le changement des accessoires. Inspecter régulièrement le cordon de l'appareil et, s'il est endommagé, le faire remplacer ou réparer par un centre de réparation autorisé. Inspecter périodiquement les rallonges électriques et les remplacer si elles sont endommagées. Garder les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
  19. Vérifier la présence de pièces endommagées - Si un protecteur ou une autre pièce est endommagé, il convient, avant d'utiliser la déchaumeuse, de vérifier cette pièce soigneusement afin de déterminer si elle remplira correctement sa fonction prévue. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, le blocage des pièces mobiles, le bris des pièces, l'assemblage et toute autre condition pouvant affecter son fonctionnement. Un protecteur ou une autre pièce endommagée doit être correctement réparé ou remplacé par un centre de service autorisé, sauf indication contraire dans le présent manuel.

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE DÉCHAUMEUSE**

Tableau 1

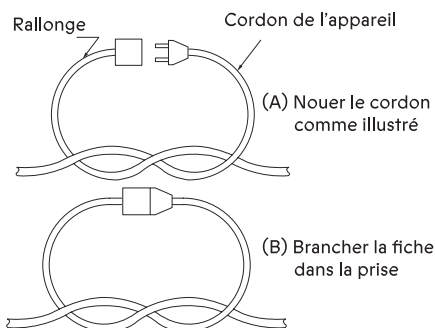
Calibre minimum pour les rallonges				
Volts	Longueur totale du cordon			
120 V	25pi 7,2 m	50pi 15,2 m	100pi 30,4 m	150pi 45,7 m
Ampérage plus de pas plus que	AWG			
0-6	18	16	16	14
6-10	18	16	14	12
10-12	16	16	14	12
12-16	14	12	Non recommandé	

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lire les avertissements et les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou une blessure grave.

### POUR TOUTES LES DÉCHAUMEUSES À DOUBLE ISOLATION

1. Pièces de rechange  
Pour la réparation ou l'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange identiques.
- 2) Raccordements polarisés  
Pour réduire le risque de décharge électrique, cette déchaumeuse est dotée d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) et nécessite l'utilisation d'une rallonge polarisée. La fiche de l'appareil ne s'insère dans une rallonge polarisée que d'une seule façon. Si la fiche n'entre pas entièrement dans la prise de la rallonge, il faut inverser la fiche. Si la fiche ne s'insère toujours pas, se procurer une rallonge polarisée adéquate. Une rallonge polarisée nécessite l'utilisation d'une prise murale polarisée. Cette fiche ne s'insère dans la prise murale polarisée que d'une seule façon. Si la fiche n'entre pas entièrement dans la prise murale, il faut inverser la fiche. Si la fiche ne s'insère toujours pas, contacter un électricien qualifié pour faire installer une prise murale appropriée. Ne pas modifier la fiche de l'appareil, ni la prise, ni la fiche de la rallonge de quelque manière que ce soit.

Figure 1  
Méthode pour raccorder une rallonge de façon solide

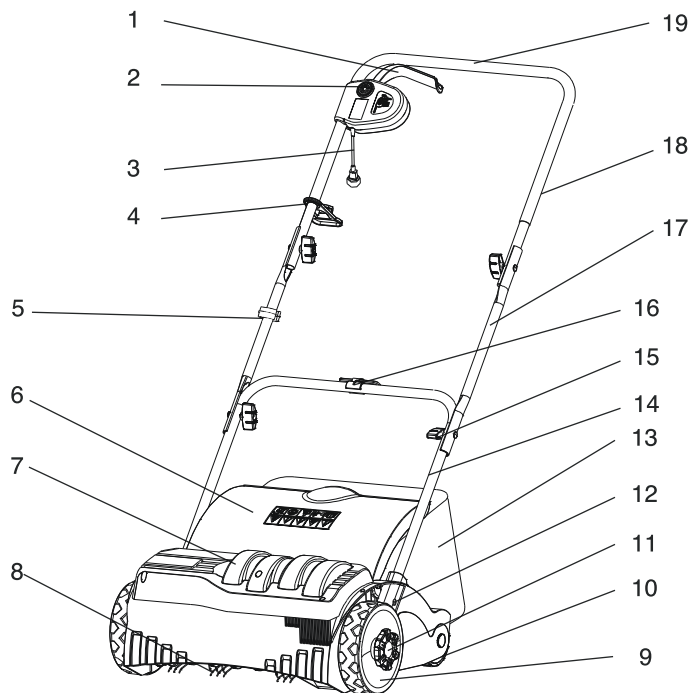


**CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

### BIEN CONNAÎTRE VOTRE DÉCHAUMEUSE

- |   |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
| 1. Levier d'interrupteur                        | 7. Couvercle de moteur                          | 13. Sac de collecte de l'herbe      |
| 2. Bouton de verrouillage de sécurité           | 8. Dent de lame de déchaumage                   | 14. Guidon inférieur                |
| 3. Cordon d'alimentation                        | 9. Roue avant                                   | 15. Boulon et vis de fixation       |
| 4. Dispositif de retenue de rallonge électrique | 10. Roue arrière                                | 16. Clé hexagonale et son porte-clé |
| 5. Attache de cordon d'alimentation             | 11. Molette de réglage de hauteur de déchaumage | 17. Guidon intermédiaire            |
| 6. Rabat arrière                                | 12. Vis de fixation du guidon inférieur         | 18. Guidon supérieur                |
|   |   | 19. Barre du guidon                 |

Tous les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas inclus dans la livraison standard.



Nous recommandons d'acheter les accessoires illustrés ci-dessus dans le magasin où l'appareil a été vendu. Pour plus de détails, consulter l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin peut offrir de l'aide et des conseils.

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE DÉCHAUMEUSE**



## MODE D'EMPLOI



**REMARQUE :** Lire le manuel de l'utilisateur.

### UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est destiné aux travaux domestiques, soit au déchaumage et à la scarification des pelouses. Cet appareil n'est pas conçu pour le déchaumage sur des sols contenant des matériaux durs tels que des tiges d'acier, des pierres, etc., lesquels excèdent sa capacité de coupe et endommageraient ses dents.

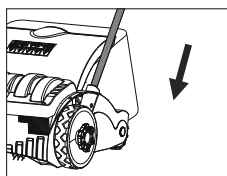
**AVERTISSEMENT :** Pour éviter les blessures dues à un démarrage inattendu ou à une décharge électrique lors du montage ou d'un réglage, ne pas brancher l'appareil dans une source de courant.

## ASSEMBLAGE

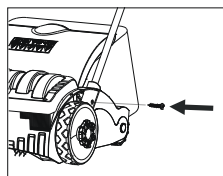
### 1. ASSEMBLAGE DU GUIDON

#### Installation du guidon inférieur

1. Insérer le guidon inférieur dans le trou du boîtier.

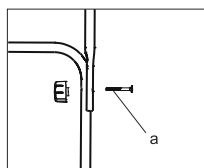


2. Aligner les deux trous sur le guidon et le boîtier. À l'aide de la vis fournie, fixer le guidon inférieur au boîtier.



#### Installation du guidon intermédiaire

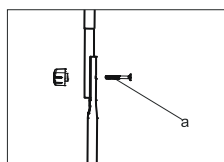
1. Positionner le guidon intermédiaire de manière à ce que les trous soient alignés avec les trous du guidon inférieur.
2. Aligner les trous carrés du guidon inférieur avec le guidon intermédiaire.
3. Insérer le boulon hexagonal (a) fourni dans les trous depuis l'extérieur de la barre du guidon.



4. Visser la molette du guidon sur le boulon hexagonal pour le serrer fermement en place.

#### Installation du guidon supérieur

1. Positionner le guidon supérieur de manière à ce que les trous soient alignés avec les trous du guidon intermédiaire.
2. Aligner les trous carrés du guidon intermédiaire avec le guidon supérieur.



**CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

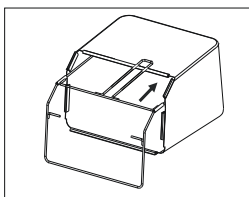
3. Insérer le boulon hexagonal (a) fourni dans les trous depuis l'extérieur de la barre du guidon.
4. Visser la molette du guidon sur le boulon hexagonal pour le serrer fermement en place.

**REMARQUE:** Installer le dispositif de retenue de la rallonge sur le guidon supérieur côté fil avant d'installer le guidon supérieur avec le guidon inférieur.

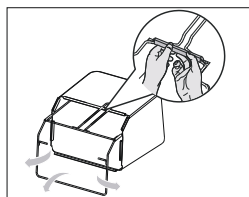
### 2. ASSEMBLAGE DU SAC DE COLLECTE DE L'HERBE

#### Pour assembler le sac à herbe

1. Placer le cadre du sac à herbe dans le sac à herbe, la partie rigide du sac vers le bas. S'assurer que la poignée du cadre se trouve à l'extérieur du haut du sac.



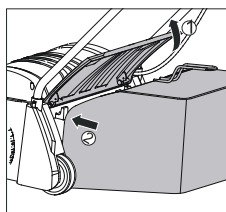
2. Glisser les attaches en vinyle sur le cadre.



#### Assemblage du sac de collecte de l'herbe

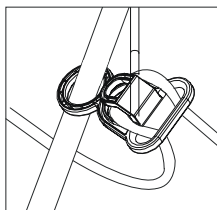
Soulever d'abord le couvercle arrière, puis accrocher le sac à herbe à la déchaumeuse.

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE DÉCHAUMEUSE**



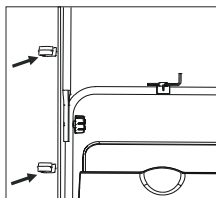
### 3. DISPOSITIF DE RETENUE DE RALLONGE ÉLECTRIQUE

Après avoir fixé la rallonge, utiliser le dispositif de retenue de la rallonge pour éviter qu'elle ne se débranche du cordon d'alimentation pendant l'utilisation de l'appareil. Fixer le dispositif de retenue de rallonge au guidon.



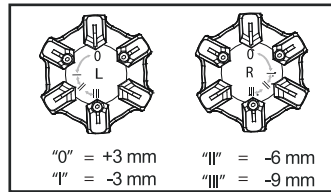
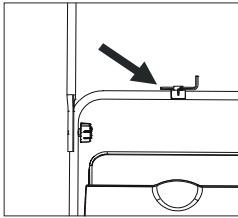
### 4. MISE EN PLACE DES PINCES À CORDON

Fixer le cordon de l'appareil au guidon à l'aide des pinces à cordon.



### 5. INSTALLATION DE LA CLÉ HEXAGONALE ET DE SON PORTE-CLÉ

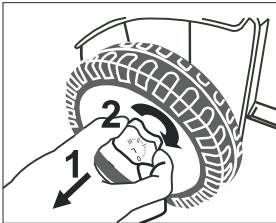
Installer le porte-clé hexagonale au centre du guidon inférieur; ensuite, mettre la clé hexagonale dans le porte-clé hexagonale.



## 6. RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE DÉCHAUMAGE

**⚠ AVERTISSEMENT :** Avant de régler la profondeur de déchaumage, éteindre l'appareil, le débrancher et s'assurer que le moteur s'est arrêté.

1. La profondeur de déchaumage se règle en tournant la molette de réglage. Sélectionner l'un des quatre réglages de profondeur en tirant et en tournant la molette de réglage.



2. Sélectionner « 0 » pour choisir le réglage élevé. La profondeur de déchaumage est alors d'environ 3 mm au-dessus du sol. Sélectionner le réglage « 0 » pour transporter la déchaumeuse.
3. Sélectionner « I » pour choisir le réglage intermédiaire. La profondeur de déchaumage est alors d'environ -3 mm.
4. Sélectionner « II » pour choisir le réglage bas. La profondeur de déchaumage est

alors d'environ -6 mm.

5. Sélectionner « III » pour choisir le réglage très bas. La profondeur de déchaumage est alors d'environ -9 mm.

**⚠ AVERTISSEMENT :** La molette de réglage doit être fermement enclenchée. Au début, il est préférable de sélectionner le réglage de profondeur « 0 ». On peut éventuellement passer au réglage « III » lorsque les dents de la déchaumeuse se sont émoussées.

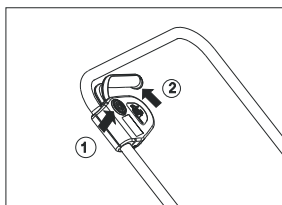
## UTILISATION

### 1. DÉMARRAGE ET ARRÊT

**Pour démarrer :**

1. Brancher la déchaumeuse à une rallonge extérieure homologuée.
2. Maintenir enfoncé le bouton de verrouillage de sécurité. Puis tirer le levier d'interrupteur vers la barre du guidon pour mettre l'appareil en marche.

**CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

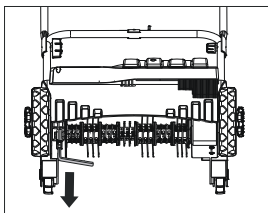


**Pour arrêter l'appareil :**  
Relâcher le levier d'interrupteur.

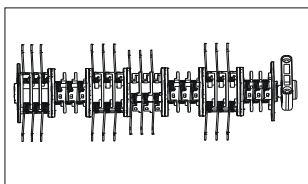
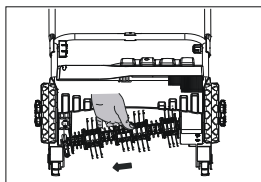
### 2. REMPLACEMENT DU CYLINDRE DE DÉCHAUMAGE

**Remarque :** Si le cylindre de déchaumage est usé, le remplacer. Le cylindre de déchaumage de rechange est vendu séparément.

1. Débrancher la déchaumeuse de la source de courant. Laisser suffisamment de temps pour que les pièces mobiles s'arrêtent totalement.
2. Éteindre la déchaumeuse.
3. Utiliser la clé fournie pour desserrer les deux écrous.



4. Soulever le cylindre de déchaumage usé ou brisé et le tirer hors de l'appareil.



5. Le remplacer par un nouveau cylindre.

### CONSEILS PRATIQUES POUR L'UTILISATION DE VOTRE DÉCHAUMEUSE

Respecter tous les avertissements pertinents lors de l'utilisation de votre déchaumeuse.

- 1) Pour entretenir correctement une pelouse, il ne suffit pas de la tondre une fois par semaine pendant l'été. La pelouse bénéficiera d'un vigoureux déchaumage de l'herbe pour la débarrasser des matières mortes, de la mousse et des mauvaises herbes qui la défigurent. L'accumulation d'herbe morte agit comme un tapis de fibres absorbantes qui empêche l'eau de s'infiltrer dans le sol.
- 2) Ne pas forcer votre déchaumeuse dans une herbe trop longue. Il est recommandé de ne pas utiliser la déchaumeuse sur une pelouse dont la longueur de l'herbe dépasse 75 mm (3 po).
- 3) Ne pas utiliser l'appareil dans des conditions humides ou mouillées.
- 4) Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser la déchaumeuse au début et à la fin de chaque saison de tonte de la pelouse.

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE DÉCHAUMEUSE**

## ENTRETIEN

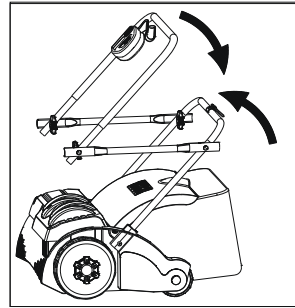
### Débrancher l'appareil de la prise d'alimentation principale.

Ne pas utiliser de rallonge qui présente des signes de dommages. Utiliser plutôt une nouvelle rallonge; ne pas tenter de réparations permanentes ou temporaires.

Toujours garder l'appareil propre et exempt de débris d'herbe, en particulier sur le dessous du plateau de coupe et au niveau des bouches d'aération. Vérifier tous les câbles électriques à intervalles réguliers, en recherchant des signes d'usure, d'abrasion ou d'autres dommages. Après chaque utilisation, retirer les débris collés sur le dessous de l'appareil. Nettoyer tous les composants en plastique à l'aide d'un chiffon humide.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser de solvants ou de liquides de nettoyage, car ceux-ci pourraient endommager les composants en plastique de l'appareil.

Ranger dans un endroit sûr et sec, hors de la portée des enfants. Ne placer aucun autre objet sur le dessus de l'appareil. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une autre personne qualifiée afin d'éviter tout problème.



### POUR UN RANGEMENT MOINS ENCOMBRANT

Desserrer les boulons de fixation afin que le guidon puisse être replié pour un rangement compact.

**⚠ AVERTISSEMENT :** S'assurer que les câbles ne sont pas coincés.

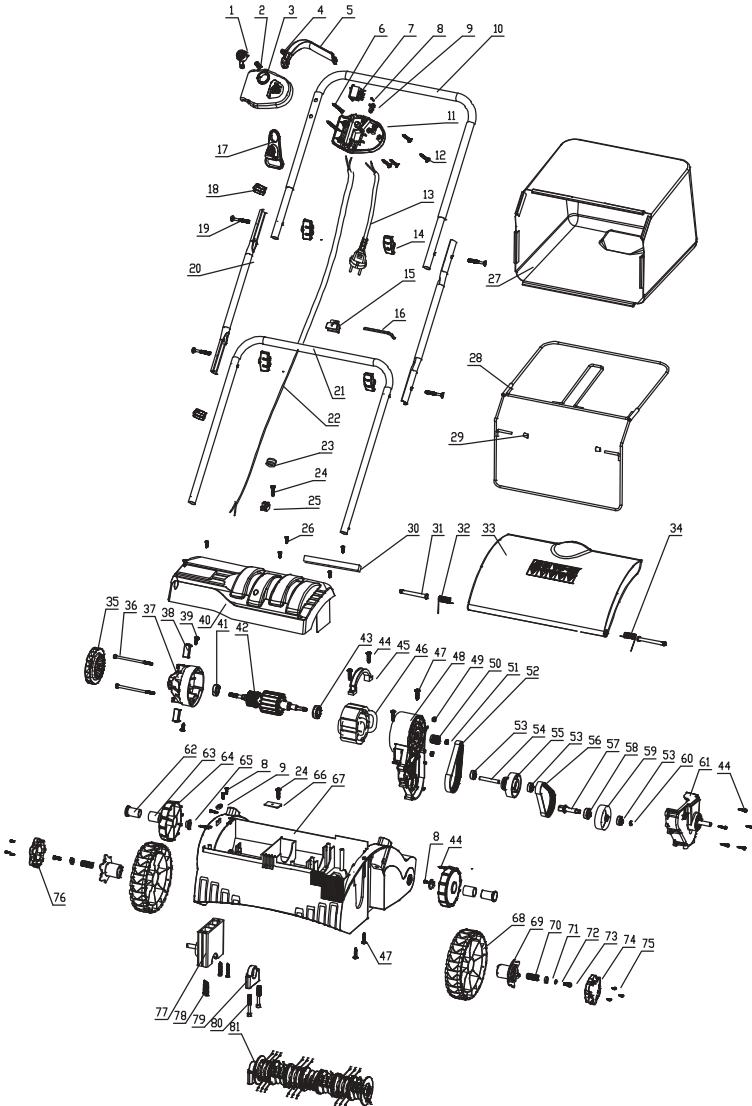
**CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

## DÉPANNAGE

<b>Problème</b>	<b>Causes possibles</b>	<b>Mesure corrective</b>
Bruit anormal.  Cliquetis dans l'appareil. Sifflement.	Des corps étrangers sur le cylindre de déchaumage heurtent la déchaumeuse.  Des corps étrangers bloquent le cylindre de déchaumage.	1. Éteindre l'appareil, débrancher le cordon d'alimentation de la prise et attendre que le cylindre ait cessé de tourner. 2. Enlever les corps étrangers. 3. Vérifier immédiatement le fonctionnement de la déchaumeuse.
Sifflement.	Glissement de la courroie.	Communiquer avec un centre de service agréé.
Le moteur ne démarre pas.	Cordon d'alimentation défectueux. La section transversale du conducteur de la rallonge est trop faible.	Contacteur un électricien.
La déchaumeuse ne se pousse pas facilement.	Bloquée par des corps étrangers.          L'herbe est trop longue.	1. Éteindre le moteur, retirer la fiche de la prise de courant et attendre que le cylindre de déchaumage ait cessé de tourner. 2. Enlever les corps étrangers. 3. Au bout d'une minute environ, démarrer la déchaumeuse.  Tondre la pelouse avant de la déchaumer.
La qualité du déchaumage n'est pas satisfaisante.	Dents de déchaumage usées. Courroie défectueuse. L'herbe a trop poussé.	Ajuster le cylindre de déchaumage. Communiquer avec un centre de service agréé. Tondre la pelouse avant d'utiliser la déchaumeuse.

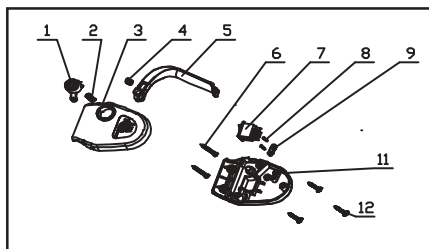
**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE DÉCHAUMEUSE**

## VUE ÉCLATÉE

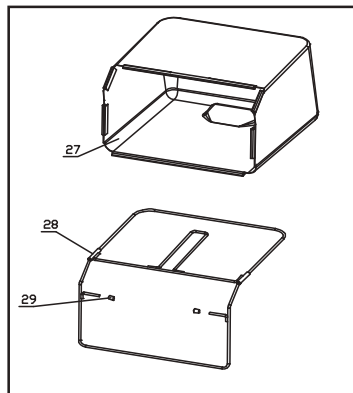


**CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

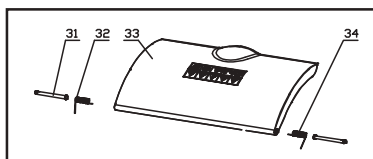
## A01



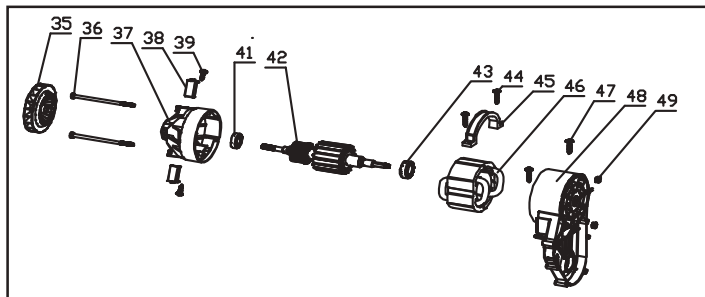
## A02



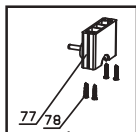
## A03



## A04



## A05



**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE DÉCHAUMEUSE**



## LISTE DES PIÈCES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lors de réparation ou d'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou causer des dommages à la déchaumeuse 10 A. Toute tentative de réparation ou de remplacement de pièces sur cette déchaumeuse 10 A peut entraîner un risque pour la sécurité, sauf si l'opération est effectuée par un technicien qualifié. Pour obtenir plus de renseignements, appelez sans frais le service d'assistance téléphonique au 1 833-818-4111 – du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h (heure normale de l'Est).  
Commandez par numéro de pièce.

N° de clé	N° de pièces	Nom de la pièce	Quantité
1	AIAO011001	Bouton de l' interrupteur	1
2	AIAO011002	Ressort du bouton	1
3	AIAO011003	Couvercle supérieur du boîtier d'interrupteur	1
4	AIAO011004	Ressort du levier de détente	1
5	AIAO011005	Levier de detente	1
6	AIAO011006	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme st4.2x25	2
7	AIAO011007	Interrupteur	1
8	AIAO011008	Vis autotaraudeuse ST4.2x16	6
9	AIAO011009	Panneau de fixation	2
10	AIAO011010	Couvercle inférieur du boîtier d'interrupteur	1
11	AIAO011011	Vis autotaraudeuse ST4.2x16	1
12	AIAO011012	Guidon supérieur	3
13	AIAO011013	Câble d'alimentation	1
14	AIAO011014	Molette de verrouillage	4
15	AIAO011015	Support en plastique	1
16	AIAO011016	Clé hexagonale S6	1
17	AIAO011017	Pince à câble	1
18	AIAO011018	Attache de cordon	2
19	AIAO011019	Boulon à collet carré, filetage complet M6x45	4
20	AIAO011020	Guidon intermédiaire ø18	2
21	AIAO011021	Guidon inférieur ø18	1
22	AIAO011022	Fil de connexion	1
23	AIAO011023	Manchon de câble	1
24	AIAO011024	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST2.9x19	2
25	AIAO011025	Bloc de jonction	1
26	AIAO011026	Vis autotaraudeuse ST4.2x16	6
27	AIAO011027	Sac à herbe	1

**CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

N°de clé	N°de pièces	Nom de la pièce	Quantité
28	AIAO011028	Support de sac à herbe	1
29	AIAO011029	Capuchon	2
30	AIAO011030	Éponge antipoussiere	1
31	AIAO011031	Goupille de connexion	2
32	AIAO011032	Ressort de torsion de droite	1
33	AIAO011033	Rabat arrière	1
34	AIAO011034	Ressort de torsion de gauche	1
35	AIAO011035	Ventilateur à moteur électrique	1
36	AIAO011036	Vis à tête cylindrique large cruciforme M5*100	2
37	AIAO011037	Couvercle arrière de moteur	1
38	AIAO011038	Assemblage de balai de carbone	2
39	AIAO011039	Vis ST4.2 x9.5	2
40	AIAO011040	Couvercle de dessus	1
41	AIAO011041	Roulement à gorge profonde 600 1-2RS	1
42	AIAO011042	Rotateur	1
43	AIAO011043	Roulement à gorge profonde 6201-2RS	1
44	AIAO011044	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.2x19	9
45	AIAO011045	Panneau de fixation du moteur	1
46	AIAO011046	Stator	1
47	AIAO011047	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique avec coussinet ST4.8x19	4
48	AIAO011048	Couvercle avant de moteur	1
49	AIAO011049	Écrou de blocage hexagonal à inserts non métalliques, type 1, M5	2
50	AIAO011050	Poulie d'entraînement	1
51	AIAO011051	Écrou de blocage hexagonal à inserts non métalliques, M6	1
52	AIAO011052	Courroie avec rainure 6PJ309	1
53	AIAO011053	Roulement à gorge profonde 608-2RS	3
54	AIAO011054	Arbre de poulie centrale	1
55	AIAO011055	Poulie centrale	1
56	AIAO011056	Courroie avec rainure 6PJ299	1
57	AIAO011057	Axe	1
58	AIAO011058	Roulement 6000 2RS	1
59	AIAO011059	Grande poulie	1
60	AIAO011060	Rondelle de retenu pour arbre 8	1
61	AIAO011061	Couvercle de boîte à engrenages	1
62	AIAO011062	Arbre de roue arrière	2

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE DÉCHAUMEUSE**

N°de clé	N°de pièces	Nom de la pièce	Quantité
63	AIAO011063	Bague d'arbre de roue arrière	2
64	AIAO011064	Roue arrière	2
65	AIAO011065	Capuchon d'arbre de roue arrière	2
66	AIAO011066	Panneau de plastique	1
67	AIAO011067	Base	1
68	AIAO011068	Roue avant	2
69	AIAO011069	Roue excentrique	2
70	AIAO011070	Ressort d'arbre de roue	2
71	AIAO011071	Bague antipoussière	2
72	AIAO011072	Rondelle à ressort 5	2
73	AIAO011073	Vis à tête cylindrique large cruciforme M5x15	2
74	AIAO011074	Réglage de roue à gauche	1
75	AIAO011075	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST2.9x7	6
76	AIAO011076	Réglage de roue à droite	1
77	AIAO011077	Base de roue gauche	1
78	AIAO011078	Vis autotaraudeuse à tête cylindrique large cruciforme ST4.8x35	4
79	AIAO011079	Base de roulement	1
80	AIAO011080	Boulon à tête ronde à douille hexagonale M6x50	2
81	AIAO011081	Assemblage de racloir	1
A01	AIAO011082	Assemblage de boîtier d' interrupteur	1
A02	AIAO011083	Assemblage de sac à herbe	1
A03	AIAO011084	Assemblage de rabat arrière	1
A04	AIAO011085	Assemblage de moteur	1
A05	AIAO011086	Assemblage de base de roue gauche	1

**CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

## **GARANTIE**

### **GARANTIE DE LA DÉCHAUMEUSE 10 A DE RADLEY**

Si cet outil Radley fait défaut en raison d'un vice matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat, il a une garantie de réparation de trois ans avec la facture d'origine. Cette garantie ne couvre pas les pièces consommables, y compris notamment les lames, les brosses, les courroies, les ampoules ou les batteries. Cette garantie couvre les vices matériels ou de fabrication seulement. Elle ne couvre pas l'usure normale, la défaillance en raison d'une utilisation abusive, ou les défauts causés par une utilisation imprudente ou inappropriée. Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation de ce produit Radley dans des buts commerciaux ou de location.

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE DÉCHAUMEUSE**

**CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

# Déchaumeuse

de 10 A

Guide d'utilisation

Garantie  
limitée de 3 ans



Radley

## UNE EXCLUSIVITÉ HOME HARDWARE

Pour en savoir plus à propos de la gamme d'outils électriques de Radley,  
visitez [homehardware.ca](http://homehardware.ca) ou le magasin Home Hardware le plus près.

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE  
HOME HARDWARE STORES LIMITED  
ST. JACOBS, ONTARIO M6B 2N0  
ORDER ONLINE / COMMANDER EN LIGNE  
[homehardware.ca](http://homehardware.ca)

© 12 / 2020 Home Hardware Stores Limited



5150-003